



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

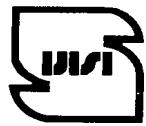
INSO-ISO-IEC

9594-4

1st. Edition

Identical with  
ISO/IEC 9594-4:  
2008+Cor1:2011  
Sep.2013

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ایران - ایزو ای ای سی

۹۵۹۴-۴

چاپ اول

شهریور ۱۳۹۲

فناوری اطلاعات - اتصال متقابل  
سامانه‌های باز - فهرست راهنمای  
رویه‌هایی برای عملیات توزیع شده

Information technology — Open Systems  
Interconnection — The Directory:  
Procedures for distributed operation

ICS:35.100.70

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسهٔ استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک مادهٔ ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسهٔ استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسهٔ استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانهٔ صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیر دولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون‌های فنی مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیتهٔ ملی مرتبط با آن رشتہ طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیتهٔ ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیتهٔ ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) و سایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاه، کالیبراسیون (واسنجی) و سایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2 - International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

## **کمیسیون فنی تدوین استاندارد**

**« فناوری اطلاعات - اتصال متقابل سامانه‌های باز - فهرست راهنمایی برای عملیات توزیع شده »**

### **سمت و / یا نمایندگی**

معاون طرح و توسعه مرکز تحقیقات صنایع  
انفورماتیک

### **رئیس:**

رضایی، رامین  
(لیسانس الکترونیک)

### **دبیر:**

سرپرست آزمایشگاه فناوری اطلاعات مرکز  
تحقیقات صنایع انفورماتیک

یحیایی، مهری  
(لیسانس کامپیوتر)

### **اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)**

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

افکار، علی  
(دکتری الکترونیک)

مدیر فنی شرکت بازرگانی کالای تجاری

ترابی، سعید  
(لیسانس مدیریت صنعتی)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

حنیفه، فرشته  
(لیسانس اقتصاد)

کارشناس شرکت ارتباطات زیرساخت

زندباف، عباس  
(لیسانس مخابرات)

عضو هیات مدیره شرکت سیماوا

فرجبور، مهیار  
(فوق لیسانس الکترونیک)

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

نادری، مجید  
(دکتری الکترونیک)

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندار ایران
ج	کمیسیون فنی تدوین استاندارد
۵	پیش گفتار
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۲	۲ مراجع الزامی

## پیش گفتار

استاندارد " فناوری اطلاعات – اتصال متقابل سامانه‌های باز - فهرست راهنمای برای عملیات توزیع شده " که پیش‌نویس آن در کمیسیون فنی مربوط، توسط مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک، بر مبنای روش تنفيذ مورد اشاره در راهنمای ISO/IEC Guide21-1 (پذیرش منطقه‌ای یا ملی استانداردهای "بین‌المللی / منطقه‌ای" و دیگر مدارک استاندارد) به عنوان استاندارد ملی ایران، تهیه شده و در دویست و چهل و یکمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد رایانه و فرآوری داده‌ها مورخ ۹۱/۱۰/۳۰ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات سازمان ملی استاندارد ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه‌ی صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، همواره از آخرین تجدیدنظر آنها استفاده خواهد شد.

این استاندارد ملی براساس پذیرش استاندارد "بین‌المللی" به شرح زیر است :

ISO/IEC 9594-4: 2008+Cor1:2011, Information technology — Open Systems Interconnection — The Directory: Procedures for distributed operation

# فناوری اطلاعات – اتصال متقابل سامانه‌های باز – فهرست راهنمای روش‌هایی برای عملیات توزیع شده

## ۱ هدف و دامنه کاربرد

این استاندارد ملی، براساس پذیرش استانداردهای بین‌المللی ISO/IEC 9594-4: 2008 +Cor1:2011 تدوین شده است.

هدف از تدوین این استاندارد تعیین رفتار راهنمای سیستم عامل (DSA)<sup>۱</sup> هایی است که در کاربرد فهرست راهنمای توزیع شده مشارکت می‌کنند. رفتار مجاز، طوری طراحی شده است که خدمات یکپارچه‌ای را که به توزیع گسترده‌ای از DSAs در سراسر DIB‌ها داده شده است، تضمین نماید.

قصد بر این نبوده که فهرست راهنمای یک سامانه پایگاه داده همه منظوره باشد، هرچند ممکن است بر روی چنین سامانه‌هایی ساخته شود. اینگونه در نظر گرفته می‌شود که تکرار پرس و جوها بیشتر از تکرار به روز رسانی‌هاست فرض بر اینست که درخواست‌هایی با تکرار بسیار بالاتر نسبت به روز نمودن‌ها وجود دارد.

## ۲ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی محسوب می‌شود.

در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدید نظر و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است. استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد ملی الزامی است :

**2-1** ITU-T Recommendation X.200 (1994) | ISO/IEC 7498-1:1994, *Information technology – Open Systems Interconnection – Basic Reference Model :The Basic Model*

**2-2** ITU-T Recommendation X.500 (2008) | ISO/IEC 9594-1:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Overview of concepts, models and services.*

**2-3** ITU-T Recommendation X.501 (2008) | ISO/IEC 9594-2:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Models.*

**2-4** ITU-T Recommendation X.509 (2008) | ISO/IEC 9594-8:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Public-key and attribute certificate frameworks.*

**2-5** ITU-T Recommendation X.511 (2008) | ISO/IEC 9594-3:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Abstract service definition.*

**2-6** ITU-T Recommendation X.519 (2008) | ISO/IEC 9594-5:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Protocol specification*

---

1- Directory System Agent

- 2 – 7** ITU-T Recommendation X.520 (2008) | ISO/IEC 9594-6:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Selected attribute types.*
- 2 – 8** ITU-T Recommendation X.521 (2008) | ISO/IEC 9594-7:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Selected object classes.*
- 2 – 9** ITU-T Recommendation X.525 (2008) | ISO/IEC 9594-9:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Replication.*
- 2 – 10** ITU-T Recommendation X.530 (2008) | ISO/IEC 9594-10:2008, *Information technology – Open Systems Interconnection – The Directory: Use of systems management for administration of the Directory.*
- 2 – 11** ITU-T Recommendation X.680 (2008) | ISO/IEC 8824-1:2008, *Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Specification of basic notation.*
- 2 – 12** ITU-T Recommendation X.681 (2008) | ISO/IEC 8824-2:2008, *Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Information object specification.*
- 2 – 13** ITU-T Recommendation X.682 (2008) | ISO/IEC 8824-3:2008, *Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Constraint specification.*
- 2 – 14** ITU-T Recommendation X.683 (2008) | ISO/IEC 8824-4:2008, *Information technology – Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Parameterization of ASN.1 specifications.*
- 2 – 15** IETF RFC 4510 (2006), *Lightweight Directory Access Protocol (LDAP): Technical Specification Road Map.*
- 2 – 16** IETF RFC 4511 (2006), *Lightweight Directory Access Protocol (LDAP): The protocol.*

کلیه‌ی بندهای استاندارد بین‌المللی ISO/IEC 9594-4: 2008+Cor1:2011 در مورد این استاندارد معتبر و الزامی است.